Laskutus- ja eMSP-ehdot (2026-1, arkistoitu)

Arkistoitu, korvattu uusien tilien osalta 30. lokakuuta 2026 ja olemassa olevien tilien osalta 30. marraskuuta 2026

Tämä on asiakirjan aiempi versio, joka on korvattu uusien tilien osalta 30. lokakuuta 2026 ja olemassa olevien tilien osalta 30. marraskuuta 2026. Näytä nykyinen versio.

Versio 2026-1. Korvattu nykyisellä versiolla: Laskutus- ja eMSP-ehdot, uusien tilien osalta 30. lokakuuta 2026 ja olemassa olevien tilien osalta 30. marraskuuta 2026. Säilytetty muuttamattomana.

Versio 2026-1, voimassa 9. heinäkuuta 2026

Julkaisija Volt Time B.V., toiminimellä Plugchoice, rekisteröity Alankomaiden kauppakamariin numerolla 77488873, ALV NL861023390B01, rekisteröity toimipaikka De Entree 99, 1101 HE Amsterdam, Alankomaat. Yhteydenotot: support@plugchoice.com. Tietoturva-asiat: security@plugchoice.com. Viitataan nimillä "Plugchoice", "me".

1. Yleistä ja soveltaminen

1.1. Nämä laskutus- ja eMSP-ehdot koskevat Plugchoicen tarjoamia laskutus-, maksu-, julkisen latauksen, verkkovierailu- ja latauskorttipalveluja (yhdessä "laskutuspalvelut") ja muodostavat liitteen Plugchoicen yleisiin ehtoihin sekä olennaisen osan niitä.

1.2. Ristiriitatilanteessa nämä laskutus- ja eMSP-ehdot ovat etusijalla yleisiin ehtoihin nähden niiden sääntelemien asioiden osalta. Yleisten ehtojen määritelmiä sovelletaan, ellei alla toisin määritellä. Asiakkaan mahdollisten yleisten tai ostoehtojen soveltaminen hylätään nimenomaisesti.

1.3. Laskutuspalveluihin sisältyvä ominaisuus on olemassa Asiakkaalle vasta siitä hetkestä, kun olemme ottaneet sen käyttöön kyseisen Asiakkaan tilille ja Asiakas on aktivoinut sen, yleisten ehtojen lausekkeen 3.3 mukaisesti.

1.4. Kuljettajalle näytettävät ehdot ad hoc -maksuille ovat Plugchoicen kertalatauksen ehdot, jotka näytetään Loppukäyttäjälle ennen maksua. Nämä laskutus- ja eMSP-ehdot säätelevät suhdetta Asiakkaaseen.

2. Määritelmät

2.1. **Latausistunto**: Sähköajoneuvon lataamisen prosessi Latausasemalla siitä hetkestä, kun ajoneuvo on kytketty, siihen asti kunnes se irrotetaan.

2.2. **Loppukäyttäjä**: luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka ostaa sähköä välittömään käyttöön Sähköajoneuvossa.

2.3. **Latauskortti**: mikä tahansa fyysinen tai digitaalinen esine (mukaan lukien lataustunniste, token, kortti tai sovelluksen sisäinen tunniste), jonka Plugchoice on myöntänyt tai aktivoinut tai joka on myönnetty tai aktivoitu Plugchoicen kautta ja jota voidaan käyttää Latausistunnon aloittamiseen ja haltijan tunnistamiseen.

2.4. **eMSP-palvelut**: Plugchoicen tarjoamat palvelut, jotka liittyvät Latauskortin käyttöön lataukseen Latausasemilla, jotka on yhdistetty suoraan tai verkkovierailun kautta.

2.5. **CPO-laskutuspalvelut**: Plugchoicen tarjoamat palvelut, jotka liittyvät Asiakkaan Latausasemien Latausistuntojen monetisointiin, mukaan lukien julkinen lataus, verkkovierailu ja korttipohjainen lataus.

2.6. **Scan to Pay**: ominaisuus, joka mahdollistaa Loppukäyttäjien maksamisen Asiakkaan Latausasemalla ad hoc -perusteisesti QR-koodin kautta, joka johtaa suojatulle maksusivulle.

2.7. **Julkinen latauspiste**: Latausasema, joka on avoin suurelle yleisölle tai käyttäjäryhmälle Asiakkaan oman kotitalouden tai organisaation ulkopuolella.

2.8. **Verkkovierailukumppani**: kolmannen osapuolen sähköisen liikkuvuuden palveluntarjoaja tai verkkovierailualusta, joka on yhdistetty suoraan tai OCPI:n tai verkkovierailukeskittimen kautta.

2.9. **Istuntokorvaus**: summa, jonka olemme velvollisia maksamaan Asiakkaalle legitiimeistä Latausistunnoista lausekkeen 7 mukaisesti.

2.10. **Itselaskutuslasku**: hyvityslasku, jonka laadimme Asiakkaan nimissä ja puolesta Istuntokorvauksesta.

3. Sopimuksen tekeminen, luottoarviointi ja aloittaminen

3.1. Antamamme ehdotukset ja tarjoukset ovat sitomattomia ja voidaan peruuttaa milloin tahansa ennen sopimuksen tekemistä. Työntekijöidemme suulliset lausunnot eivät sido meitä.

3.2. Voimme suorittaa (automatisoituja) maksukyky- ja luottoarviointeja Asiakkaille, jotka käyttävät laskutuspalveluja luottoperusteisesti. Jos tulos antaa aihetta, voimme pidättäytyä solmimasta tai lopettaa kyseiset palvelut tai asettaa lisäehtoja, kuten ennakkomaksun tai vakuuden.

3.3. Kunkin laskutuspalvelun aloittaminen voi vaihdella palvelun, Latausaseman ja Latauskortin mukaan, ja se on riippuvainen rekisteröinnin, aktivoinnin, kokoonpanon ja maksupalveluntarjoajan käyttöönoton valmistumisesta.

4. Rahavirrat

4.1. **Scan to Pay (suora selvitys).** Kuljettajien maksut Scan to Pay -istunnoista käsittelee maksupalveluntarjoajamme suoraan Latausaseman Omistajan tai sen operaattorin yhdistetylle tilille, joka on latauspalvelun myyjä. Me helpotamme maksua emmekä koskaan vastaanota tai pidä hallussamme näitä varoja. Scan to Pay -tapahtumien maksamattomuus-, petos- ja takaisinperintäriski ei siirry meille; takaisinperinnät ja peruutukset kantaa Latausaseman Omistaja tai operaattori, ja ne voidaan selvittää maksupalveluntarjoajan toimesta sen yhdistettyä tiliä vastaan.

4.2. **Julkinen, verkkovierailu- ja korttipohjainen lataus (osto ja jälleenmyynti).** Latausistunnoille, jotka on aloitettu Latauskortilla, Verkkovierailukumppanin kautta tai muutoin eMSP- tai verkkovierailuinfrastruktuurimme kautta, ostamme Latausistuntoon liittyvän sähkön Asiakkaalta jälleenmyydäksemme sen Loppukäyttäjälle tai Verkkovierailukumppanille. Sähkö siirtyy suoraan Asiakkaan Latausasemalta Sähköajoneuvoon. Kun jälleenmyymme, meillä on oikeus määrittää jälleenmyyntihinta, esimerkiksi lisäämällä verkkovierailu- tai tapahtumamaksun. Maksuvelvollisuutemme Asiakkaalle on lausekkeen 7 mukainen Istuntokorvaus riippumatta siitä, maksaako Loppukäyttäjä tai Verkkovierailukumppani meille, milloin ja missä määrin.

4.3. Emme pidä hallussamme asiakasvaroja maksupalveluntarjoajan järjestelmien ulkopuolella emmekä tarjoa arvon säilytys- (lompakko) palvelua.

4.4. Maksusuoritus-, laskutus- ja korttitoiminnallisuus on saatavilla vain maissa, joita maksupalveluntarjoajamme tukee, ja verkkovierailun osalta vain siellä, missä verkkovierailukattavuus on olemassa.

5. Laushinnat, sijaintitiedot ja Julkiset latauspisteet

5.1. **Laushinnat.** Asiakas asettaa hinnat Latausistunnoille Latausasemillaan ja hänen on asetettava kohtuulliset hinnat sovellettavien lakien mukaisesti. Latausasemilla, jotka eivät ole yleisölle avoimia, aloitusmaksun ja/tai minuuttihinnan soveltamista pidetään kohtuuttomana, ellei painavaa perustelua ole. Pidätämme oikeuden (i) rajoittaa hintoja, jotka Asiakas voi asettaa, ja/tai (ii) asettaa ja julkaista kohtuullinen tariffi Asiakkaan Latausaseman käytölle Loppukäyttäjien tai Verkkovierailukumppaneiden toimesta, jolloin mahdollinen ero Asiakkaan asettamaan tariffiin kertyy meille.

5.2. **Sijaintitiedot.** Asiakas takaa, että sen Latausasemien sijaintitiedot ovat tarkkoja, täydellisiä ja ajantasaisia.

5.3. **Julkiset latauspisteet.** Asiakas tunnustaa, että suurelle yleisölle avoimet Latausasemat ovat Julkisia latauspisteitä ja että Asiakas on kyseisten Julkisten latauspisteiden operaattori sovellettavien lakien nojalla (mukaan lukien latausinfrastruktuuria, hintaläpinäkyvyyttä ja kuluttajia koskevat säännöt) ja ottaa niiden mukaiset vastuut, mukaan lukien että Asiakas: (a) aktivoi Alustassa "julkinen"-tilan Julkisille latauspisteilleen; (b) takaa, että se saa laillisesti hyödyntää Latausasemaa julkisesti, asettaa lailliset ja läpinäkyvät tariffit ja näyttää sovellettavan tariffin selkeästi ja tunnistettavasti Latausasemalla tai sen yhteydessä silloin, kun sitä vaaditaan; (c) suostuu julkisen tilan aktivoinnilla tarvittavien Latausasematietojen jakamiseen kolmansien osapuolten kanssa (mukaan lukien kartta- ja verkkovierailupalvelut), jotta Loppukäyttäjät voivat paikantaa ja käyttää Latausasemaa; (d) suostuu julkisen tilan aktivoinnilla Scan to Payn automaattiseen aktivointiin kyseiselle Latausasemalle ja hyväksyy sen käytön sovellettavat tapahtumakustannukset; (e) toimittaa oikeat ja täydelliset tiedot Latausasemistaan meidän ja sovellettavan lain edellyttämällä tavalla ilman viivytystä.

5.4. Loppukäyttäjiltä veloitettavat tariffit noudattavat Latausaseman Omistajan tai sen operaattorin määrittämiä tariffeja, joka kantaa kyseisen kokoonpanon virheiden seuraukset; korjaukset tehdään ennakoivasti.

6. Legitiimit ja epälegitiimit Latausistunnot

6.1. **Legitiimi Latausistunto** on sähkön myynti tai tarjoaminen Latausasemalla, joka on rekisteröity Alustaan Asiakkaan toimesta tai puolesta, toimitettuna Loppukäyttäjälle (suoraan tai välillisesti) käyttäen laskutuspalveluja Sähköajoneuvon lataamiseen. Meillä on velvollisuus maksaa Istuntokorvausta vain legitiimeistä Latausistunnoista.

6.2. Latausistunto **ei ole legitiimi**, mikäli: (a) lauseketta 5.1 (laushinnat), 5.2 (sijaintitiedot) tai rajoitetun käytön sääntöä, jonka mukaan Alustaa käytetään vain Latausasemien hallintaan ja käyttöön omistuksen tai käyttöoikeuden perusteella, ei noudateta; (b) toimitettu sähkö on alle 0,2 kWh (tätä vähimmäismäärää ei sovelleta Scan to Payn kautta maksettuihin istuntoihin); (c) toimitettu sähkö on yli 350 kWh; (d) olemme tunnistaneet Latausistunnon virheelliseksi, laittomaksi tai epäsiveelliseksi oikeutetuista syistä; tai (e) Loppukäyttäjä on suorittanut petollisen tai muutoin luvattoman tapahtuman istunnon osalta.

6.3. Jos Latausistunto ei ole legitiimi: (i) Asiakkaan on maksettava takaisin siitä jo maksettu Istuntokorvaus ensimmäisestä kirjallisesta pyynnöstämme; (ii) tapauksissa 6.2(a) ja 6.2(d) Asiakas on velkaa meille 500 euron sopimussakon epälegitiimiä Latausistuntoa kohden, tämän rajoittamatta lakisääteisiä oikeuksiamme; ja (iii) voimme ryhtyä kaikkiin tarpeellisiksi katsomiimme toimenpiteisiin, mukaan lukien keskeyttäminen lausekkeen 10 mukaisesti.

7. Istuntokorvaus

7.1. **Määrä.** Kokonaisistuntokorvaus legitiimeistä Latausistunnoista määritetään meidän toimestamme Asiakkaan Latausasemien käytön ja lausekkeen 5 mukaisesti asetettujen sovellettavien hintojen perusteella, vähennettynä maksuillamme (mukaan lukien verkkovierailu- ja tapahtumamaksut), lisättynä arvonlisäverolla soveltuvin osin. Kaikki summat lasketaan latausaseman raportoimista istuntotiedoista; yleisten ehtojen lauseketta 7 (tietojen tarkkuus) sovelletaan täysimääräisesti.

7.2. **Valuutta.** Istuntokorvaus maksetaan sovitussa valuutassa tai, sopimuksen puuttuessa, sen maan valuutassa, jossa Latausasema sijaitsee, edellyttäen että tarjoamme siellä aktiivisesti palveluja.

7.3. **Itselaskutus.** Istuntokorvauksen laskutus tapahtuu Itselaskutuslaskuilla, jotka luodaan Alustassa jokaisen kalenterikuukauden jälkeen ja asetetaan saataville Asiakkaan tilillä. Laskutettu summa maksetaan enintään neljänkymmenenviiden (45) kalenteripäivän maksuajalla.

7.4. **ALV ja tiedot.** Itselaskutuslaskut perustuvat Asiakkaan toimittamiin tietoihin. Asiakas takaa, että kaikki toimitetut tiedot, mukaan lukien ALV-status ja tiedot, ovat tarkkoja, täydellisiä ja ajantasaisia, ja on yksin vastuussa vastuista, seuraamuksista, koroista tai kustannuksista, jotka johtuvat virheellisistä, epätarkoista tai puutteellisista tiedoista. Asiakas korvaa meille kaikki vaatimukset, vahingot, seuraamukset, tappiot ja kulut, jotka johtuvat tällaisista tiedoista.

7.5. **KYC, AML ja pakotteet.** Maksun vastaanottajien on suoritettava maksupalveluntarjoajamme käyttöönotto, toimitettava pyydetyt tiedot ja läpäistävä pakote- ja vaatimustenmukaisuusseulonta. Maksusuoritukset voidaan keskeyttää tarkastusten ajaksi, ja ne suoritetaan vain vastaanottajan toimittamiin ja vahvistamiin maksutietoihin; virheellisten tai vanhentuneiden tietojen seuraukset ovat vastaanottajan vastuulla.

7.6. **Maksusuorituksen keskeyttäminen.** Voimme viivyttää tai keskeyttää Istuntokorvauksen maksun, jos se on harkintamme mukaan tarpeen Alustan, asiakkaidemme, kolmansien osapuolten tai maineemme suojaamiseksi, jos on epäilys, että Latausistunto ei ole legitiimi, tai jos Asiakas rikkoo sopimusta, mukaan lukien silloin, kun on merkkejä siitä, että sähköä ei ole toimitettu Sähköajoneuvon lataamiseen tai että sijaintitiedot ovat virheellisiä tai vanhentuneita.

7.7. **Viivästynyt tiedonsiirto.** Jos Latausistuntotietoja ei siirretä ripeästi Latausasemalta meille, Istuntokorvaus voidaan sisällyttää myöhempään maksusuoritukseen. Jos istuntotiedot saapuvat meille yli kahden (2) kuukauden viiveellä syistä, jotka eivät ole hallinnassamme, meillä on oikeus olla maksamatta Istuntokorvausta kyseisestä istunnosta.

8. Latauskortti- ja eMSP-palvelut

8.1. **Pyyntö ja tarjoaminen.** Asiakas voi pyytää Latauskortteja saatavilla olevista vaihtoehdoista. Veloitamme maksuja eMSP-palveluista kulloinkin sovellettavien hintojen perusteella.

8.2. **Kustannukset.** eMSP-kustannukset voivat koostua: (a) kertaluonteisesta korttimaksusta; (b) tilauskustannuksista; (c) Latausistunnosta veloitetuista hinnoista, yleensä vieraillun latauspisteen operaattorin maksusta; (d) tapahtumamaksusta Latausistuntoa kohden; ja (e) manuaalisesta maksumaksusta, kukin soveltuvin osin.

8.3. **Aktivointi.** Asiakkaan on rekisteröitävä tili Alustassa ja aktivoitava Latauskortti ennen käyttöä.

8.4. **Kadonnut tai varastettu.** Jos Latauskortti vahingoittuu, katoaa tai varastetaan, Asiakkaan on välittömästi estettävä se tilillään ja ilmoitettava siitä meille. Kunnes kortti on estetty, Asiakas on vastuussa

kaikista väärinkäytön kustannuksista ja kaikista kortilla tehdyistä tapahtumista. Korvaavista korteista veloitetaan.

8.5. **Kohdistaminen.** Yleisten ehtojen lauseketta 4.4 sovelletaan: Asiakkaan korteilla, tunnisteilla tai tunnistetiedoilla aloitetut istunnot kohdistetaan Asiakkaalle, kunnes ne on ilmoitettu kadonneiksi tai estetty.

8.6. **Vastuut.** eMSP-palveluja käyttäessään Asiakas lataa Sähköajoneuvon oikea-aikaisesti ja asianmukaisesti ajoneuvoon ja latauspisteeseen sovellettavien vaatimusten mukaisesti.

8.7. **Verkkovierailukustannukset.** Lataus kolmannen osapuolen latauspisteillä laskutetaan kyseisen operaattorin tai Verkkovierailukumppanin hinnoilla, jotka voivat tavoittaa meidät myöhässä; voimme laskuttaa tällaiset istunnot myöhemmin, tämän rajoittamatta sovellettavia vanhentumisaikoja.

9. Maksut, maksaminen ja laskutus (meille maksettavat summat)

9.1. **Maksuvelvollisuus.** Asiakas maksaa meille ilman kuittausta tai vähennystä laskutuspalvelujen maksut ja muut erääntyvät summat, kuten on määritelty sopimuksessa, laskuilla tai muutoin meidän ilmoittamallamme tavalla.

9.2. **Ei-automatisoitu maksu.** Jos Asiakas ei valitse suoraveloitusta, voimme soveltaa hallinnollista maksua laskua kohden, joka ilmoitetaan ennen rekisteröitymistä tai sen aikana.

9.3. **Verot.** Ellei toisin ilmoiteta, summat ovat ilman arvonlisäveroa ja muita veroja, tulleja ja maksuja (paitsi nettotulojemme verot), jotka ovat Asiakkaan vastuulla. Kuluttajien osalta hinnat sisältävät arvonlisäveron.

9.4. **Laskut ja maksuaika.** Digitaaliset laskut asetetaan saataville Asiakkaan tilillä ja lähetetään yleensä kuukausittain, edellyttäen että eMSP-latauskustannukset voidaan laskuttaa useammin, myös päivittäin. Maksuaika on neljätoista (14) kalenteripäivää laskun päivämäärästä, ellei laskussa toisin todeta.

9.5. **Viivästynyt maksu.** Viivästyneen maksun tapauksessa (mukaan lukien epäonnistuneet suoraveloitukset) voimme, tämän rajoittamatta muita oikeuksia: (i) veloittaa korkoa lakisääteisen (kaupallisen) koron mukaan eräpäivästä maksuun asti; (ii) veloittaa kaikki tuomioistuimen ulkopuoliset ja tuomioistuimen perintäkulut; (iii) keskeyttää laskutuspalvelut, deaktivoida Latauskortit ja pidättää maksusuoritukset; (iv) vaatia ennakkomaksua tai vakuutta; ja (v) lopettaa kyseiset palvelut, jos maksamattomuus jatkuu.

9.6. **Kuittausoikeus.** Voimme kuitata mahdolliset Asiakkaan meille maksettavat summat mahdollisia Asiakkaalle velkaamiamme summia vastaan, mukaan lukien Istuntokorvaus. Riidanalaiset tai takaisinperityt summat (mukaan lukien takaisinperinnät ja peruutukset) voidaan kuitata tulevia maksusuorituksia vastaan.

9.7. **Maksumuutokset.** Voimme muuttaa laskutuspalvelujen maksuja, hintoja ja tariffeja antamalla vähintään kolmenkymmenen (30) kalenteripäivän ilmoituksen ennen muutosten voimaantuloa. Kun pakottava laki oikeuttaa Asiakkaan siihen, Asiakas voi lopettaa kyseiset palvelut ennen muutoksen voimaantuloa.

9.8. **Laskuvalitukset.** Laskuja ja laskutettuja Latausistuntoja (summat, kWh, päivämäärät) koskevat valitukset on lähetettävä kirjallisesti osoitteeseen support@plugchoice.com kahdenkymmenenyhden (21) kalenteripäivän kuluessa laskun päivämäärästä. Oikea-aikaisen ilmoituksen puuttuessa lasku katsotaan hyväksytyksi. Enintään 5 euron poikkeamia (pyöristyseroja) ei korvata. Jos yritysasiakas valittaa laskuista perusteettomasti useammin kuin kolme (3) kertaa kalenterivuodessa, voimme veloittaa hallinnollisia kustannuksia 50 euroa ilman arvonlisäveroa kalenterivuotta kohden.

10. Keskeyttäminen

10.1. Yleisten ehtojen lausekkeen 15 lisäksi voimme keskeyttää laskutuspalvelut, poistaa Latausasemat julkisesta tai verkkovierailukäytöstä, deaktivoida Latauskortit sekä pidättää tai viivyttää maksusuorituksia perusteltuine syineen, mikäli (i) sopimusta (epäillään) rikotun, (ii) petosta epäillään, (iii) sovellettavaa lakia rikotaan palveluja käytettäessä tai (iv) käyttö häiritsee tai mahdollisesti vahingoittaa Alustaa tai on haitallista maineellemme tai kolmansille osapuolille.

10.2. Keskeyttäminen ei vaikuta Asiakkaan velvollisuuteen maksaa erääntyneet maksut.

11. Vastuuseikkoja

11.1. Yleisten ehtojen lauseketta 12 (vastuurajat ja -poissulkemiset) sovelletaan täysimääräisesti laskutuspalveluihin.

11.2. Lisäksi emme ole vastuussa: (a) vahingosta, joka johtuu Asiakkaan tai kolmannen osapuolen asettamasta laushinnasta, mukaan lukien silloin, kun asetettu hinta on alhaisempi kuin Asiakkaan sähkökustannukset tai johtaa negatiivisiin katteisiin; (b) Loppukäyttäjien ja Verkkovierailukumppaneiden teoista tai laiminlyönneistä; (c) Loppukäyttäjien tai Verkkovierailukumppaneiden maksamattomuudesta Scan to Pay -prosessissa (lauseke 4.1); ja (d) vahingosta, joka johtuu katkoksista, vioista tai häiriöistä kolmannen osapuolen infrastruktuurissa tai Latausistuntojen sähkön toimituksessa.

12. Voimassaoloaika, päättäminen ja kuluttajat

12.1. eMSP-palvelut ovat voimassa toistaiseksi, ja kumpi tahansa osapuoli voi irtisanoa ne kolmenkymmenen (30) kalenteripäivän kirjallisella irtisanomisajalla kalenterikuukauden loppua kohti.

12.2. CPO-laskutuspalvelut noudattavat taustalla olevan Moduulin tai sopimuksen voimassaoloaikaa; voimassaoloajan puuttuessa ne ovat kuukausittain irtisanottavissa kumman tahansa osapuolen toimesta.

12.3. **Kuluttajat.** Kuluttajat nauttivat asuinmaansa lain pakottavista suojista; mikään näissä ehdoissa ei vähennä niitä. Kuluttajilla on oikeus peruuttaa neljäntoista (14) kalenteripäivän kuluessa Latauskortin vastaanottamisesta, tilauksen alkamisesta tai sopimuksen tekemisestä pyynnöllä osoitteeseen support@plugchoice.com; jos palveluja on jo käytetty, suhteellinen osa on velkaa ja aiheutuneet latauskustannukset laskutetaan normaalisti. EU-direktiivin 2013/11 mukaisesti kuluttajat voivat esittää valituksia osoitteeseen support@plugchoice.com ja käyttää Euroopan komission ODR-alustaa.

12.4. Päättämisen yhteydessä kertynyt Istuntokorvaus legitiimeistä istunnoista maksetaan lausekkeen 7 mukaisesti ja meille maksettavat maksamattomat summat erääntyvät välittömästi; lauseketta 9.6 (kuittaus) sovelletaan.

13. Loppumääräykset

13.1. Nämä laskutus- ja eMSP-ehdot on laadittu englanniksi; käännökset ovat mukavuussyistä. Englanninkielinen versio on etusijalla, paitsi siltä osin kuin pakottava kuluttajalainsäädäntö toisin edellyttää.

13.2. Voimme muuttaa näitä ehtoja yleisten ehtojen lausekkeen 14 mukaisesti.

13.3. Sovelletaan Alankomaiden lakia. Riidat viedään yksinomaan Haagin toimivaltaisen tuomioistuimen käsiteltäväksi, paitsi siltä osin kuin pakottava laki määrää toisen oikeuspaikan (erityisesti Kuluttajien osalta).